

TRÅDFRI

HR

GR

RU

UA

RS

SI

TR


AR




Design and Quality
IKEA of Sweden


HRVATSKI	4
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	6
РУССКИЙ	8
УКРАЇНСЬКА	10
SRPSKI	12
SLOVENŠČINA	14
TÜRKÇE	16
عربي	18

FUNKCIJE DALJINSKOG UPRAVLJAČA

 ON/OFF: Pritisnuti za uključiti i isključiti svjetlo. Pritisnuti i držati barem 3 sekunde za sinkronizaciju svjetla.


 Prigušivanje/pojačavanje: Kratko pritiskati za prigušivanje/pojačavanje svjetla. Za ujednačeno prigušivanje/pojačavanje, pritisnuti i držati gumb.

 Mijenjanje bijelog spektra, boja ili uzoraka.

 Sinkronizacija: Dodati IKEA Smart rasvjetne proizvode u sustav. Pogledati upute niže.

SINKRONIZACIJA UREĐAJA S DALJINSKIM UPRAVLJAČEM

Kad se daljinski upravljač prodaje zajedno s izvorom svjetla (u istom pakiranju), već su sinkronizirani. Ako se daljinski upravljač kupuje zasebno, potrebno ga je ručno sinkronizirati s izvorom svjetla. Za dodavanje izvora svjetla, ponoviti korake navedene niže.

- 1 Izvor svjetla treba biti postavljen i uključen.
- 2 Držati daljinski upravljač u blizini izvora svjetla s kojim se želi sinkronizirati (ne više od 5 cm).
- 3 Pritisnuti i držati gumb za sinkronizaciju  najmanje 10 sekundi. Crveno će svjetlo stabilno

svijetliti na daljinskom upravljaču. Izvor svjetla počeo će se prigušivati i zatreperiti će jednom kad se sinkronizacija uspješno izvrši.


S jednim je daljinskim upravljačem moguće sinkronizirati do 10 izvora svjetla. Potrebno ih je sinkronizirati jednog za drugim, a ne istovremeno. Ako su izvori svjetla preblizu, isključiti one koji su već sinkronizirani.

VRAĆANJE TVORNIČKIH POSTAVKI


Za izvore svjetla:

Uključiti glavni prekidač 6 puta.

Za daljinski upravljač:

Pritisnuti gumb za sinkronizaciju  4 puta u 5 sekundi.

SINKRONIZACIJA

Ako izvor svjetla postane nesinkroniziran, pritisnuti i držati ON/OFF gumb  najmanje 3 sekunde kako bi se izvor svjetla vratio na zadane postavke (100 % jačina, 2700 K).

ZAMJENA BATERIJE

Kad se daljinski upravljač redovito koristi u svrhu za koju je namijenjen, baterije će trajati oko 2 godine. Kad je vrijeme za zamjenu baterije, crveno će LED svjetlo zasvijetliti kad se pritisne bilo koji gumb na upravljaču.

Otvoriti poklopac baterije i zamijeniti bateriju novom CR2032 baterijom.

OPREZ!

Rizik od eksplozije ako se baterija zamijeni pogrešnom vrstom baterije. Baterije baciti prema uputama.

VAŽNO!

- Daljinski je upravljač namijenjen za upotrebu u isključivo zatvorenom prostoru i može se koristiti na temperaturama od 0 °C do 40 °C.
- Ne ostavljati daljinski upravljač na izravnom sunčevom svjetlu ili blizu izvora topline jer se može pregrijati.
- Domet daljinskog upravljača mjeri se u otvorenom prostoru bez pregrada.
- Različiti materijali zidova i mjesta na koja su jedinice postavljene mogu utjecati na domet bežičnog povezivanja.

UPUTE ZA NJEGU

Daljinski upravljač čistiti mekanom krpom namočenom u malo blagog sredstva za čišćenje. Obrisati mekanom suhom krpom.

NAPOMENA!

Nikad ne koristiti abrazivna sredstva za čišćenje ili kemijska otapala jer mogu oštetiti proizvod.

TEHNIČKI PODACI

Tip: E1810 TRÅDFRI daljinski upravljač

Ulaz: 3 V, CR2032 baterija

Domet: 10 m bez pregrada.

Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.

Radna frekvencija: 2405 – 2480 MHz

Izlaz: 3 dBm

IP klasa: IP44


Proizvođač: IKEA of Sweden AB


Adresa: Box 702, SE-343 81 Älmhult, ŠVEDSKA




Simbol prekrížene kante za otpad znači da se proizvod ne smije odlagati u komunalni otpad. Proizvod se mora predati na recikliranje u skladu s lokalnim propisima o zaštiti okoliša koji se odnose na odlaganje otpada. Odvajanjem označenog proizvoda od komunalnog otpada pomaže se smanjivanju količine otpada koji se odvozi u spalionice ili na odlagališta te smanjuje negativan utjecaj na zdravlje ljudi i okoliš. Za više informacija kontaktirati svoju robnu kuću IKEA.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ

 ON/OFF: Πατήστε για να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε την πηγή φωτός . Πατήστε και κρατήστε πατημένο για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα για να συγχρονίσετε τα φώτα σας .

 Αυξομείωση της έντασης: Οι σύντομες πιέσεις θα αυξομειώσουν την ένταση σε βήματα. Για να αυξομειώσετε την ένταση «με μία κίνηση», πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί.

 Αλλάξτε το λευκό φάσμα, τα χρώματα ή τις σκηνές.

 Σύζευξη: Προσθέστε προϊόντα «Εξυπνου» φωτισμού IKEA στο σύστημά σας. Δείτε τις παρακάτω οδηγίες.


ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΣΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ ΣΑΣ

Όταν το τηλεχειριστήριο πωλείται μαζί με πηγή φωτισμού (στην ίδια συσκευασία), η ζεύξη μεταξύ τους έχει ήδη πραγματοποιηθεί. Εάν το τηλεχειριστήριο αγοραστεί ξεχωριστά, πρέπει να κάνετε τη σύζευξη με την πηγή φωτός χειροκίνητα.

Για να προσθέσετε πηγές φωτισμού, μπορείτε απλώς να επαναλάβετε τα παρακάτω βήματα.

- 1 Βεβαιωθείτε ότι έχει ήδη πραγματοποιηθεί η εγκατάσταση της πηγής φωτισμού σας και ότι ο διακόπτης ρεύματος είναι ενεργοποιημένος.
- 2 Κρατήστε το τηλεχειριστήριο κοντά στην πηγή φωτός

που θέλετε να προσθέσετε (σε απόσταση που δεν υπερβαίνει τα 5 cm).

- 3 Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ζεύξης  για τουλάχιστον 10 δευτερόλεπτα. Θα ανάψει σταθερά μια κόκκινη λυχνία στο τηλεχειριστήριο. Η πηγή φωτισμού σας θα αρχίσει να μειώνει το φως της και θα αναβοσβήσει μία φορά, για να υποδείξει ότι η ζεύξη πραγματοποιήθηκε επιτυχώς.


Είναι δυνατή η ζεύξη έως και 10 πηγών φωτισμού με 1 τηλεχειριστήριο. Βεβαιωθείτε ότι πραγματοποιείτε τη ζεύξη για καθεμία από αυτές ξεχωριστά. Αν οι πηγές φωτισμού είναι κοντά η μία στην άλλη, αποσυνδέστε εκείνες για τις οποίες έχει ήδη πραγματοποιηθεί η ζεύξη, χρησιμοποιώντας τον διακόπτη ρεύματος.

ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΣΤΙΣ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ


Για πηγές φωτισμού:

Ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε το διακόπτη ρεύματος 6 φορές.

Για το τηλεχειριστήριο:

Πατήστε το κουμπί ζεύξης  4 φορές εντός 5 δευτερολέπτων.

ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΣ

Αν αποσυγχρονιστεί η πηγή φωτισμού σας, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ON/OFF  για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα, ώστε να επιστρέψει στις εργοστασιακές ρυθμίσεις (100% φωτεινότητα, 2700K).

ΑΛΛΑΓΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Όταν το τηλεχειριστήριο χρησιμοποιείται τακτικά και για

το σκοπό για τον οποίο προορίζεται, οι μπαταρίες έχουν διάρκεια ζωής περίπου 2 χρόνια. Όταν έρθει η ώρα να αντικαταστήσετε την μπαταρία, μια κόκκινη λυχνία LED θα αναβοσβήνει κάθε φορά που πατάτε κάποιο κουμπί στο τηλεχειριστήριο. Ανοίξτε το καπάκι της μπαταρίας και αντικαταστήστε με μια καινούρια μπαταρία CR2032.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κίνδυνος έκρηξης, σε περίπτωση χρήσης εσφαλμένου τύπου μπαταρίας αντικατάστασης. Η απόρριψη των χρησιμοποιημένων μπαταριών πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

- Το τηλεχειριστήριο είναι μόνο για εσωτερική χρήση και μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε θερμοκρασίες που κυμαίνονται από 0°C έως 40°C.
- Μην τοποθετείτε το τηλεχειριστήριο σε άμεσο ηλιακό φως ή κοντά σε οποιαδήποτε πηγή θερμότητας, καθώς μπορεί να υπερθερμανθεί.
- Η εμβέλεια μεταξύ του τηλεχειριστηρίου και του δέκτη μετρείται σε ανοιχτό χώρο.
- Τα διαφορετικά δομικά υλικά και η τοποθέτηση των μονάδων μπορεί να επηρεάσει την ασύρματη εμβέλεια συνδεσιμότητας.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ

Για να καθαρίσετε το τηλεχειριστήριο, χρησιμοποιήστε ένα απαλό πανί εμποτισμένο με λίγο ήπιο απορρυπαντικό. Χρησιμοποιήστε ένα άλλο απαλό, στεγνό πανί για να σκουπίσετε.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ!

Μη χρησιμοποιείτε ποτέ διαβρωτικά καθαριστικά ή χημικά διαλύματα, καθώς ενδέχεται να προκαλέσουν βλάβη στο προϊόν.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Τύπος: E1810 TRÅDFRI Τηλεχειριστήριο

Είσοδος: 3V, Μπαταρία CR2032

Εμβέλεια: 10 m σε ανοικτό χώρο.

Για εσωτερική χρήση μόνο

Συχνότητα λειτουργίας: 2405-2480 Mhz

Ισχύς εξόδου: 3 dBm

Κατηγορία IP: IP44

Κατασκευαστής: IKEA of Sweden AB


Διεύθυνση:


Ταχ. Θυρίδα 702, SE-343 81, Älmhult, ΣΟΥΗΔΙΑ





Το σύμβολο με το διαγραμμένο τροχήλατο κάδο υποδεικνύει ότι το προϊόν χρειάζεται ειδική διαχείριση απόρριψης αποβλήτων. Το προϊόν πρέπει να ανακυκλωθεί σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς. Διαχωρίζοντας ένα προϊόν με αυτό το σύμβολο, συμβάλλετε στη μείωση του όγκου των αποβλήτων που στέλνονται στα αποτεφρωτήρια ή στους χώρους υγειονομικής ταφής και μειώνετε τις αρνητικές συνέπειες στην υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες, απευθυνθείτε σε ένα κατάστημα IKEA.

ФУНКЦИИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

 ВКЛ./ВЫКЛ.: Нажмите, чтобы включить и выключить светильник.
Нажмите и удерживайте в течение минимум 3 секунд, чтобы синхронизировать светильники.

 Увеличение/уменьшение яркости: пошаговая регулировка яркости осуществляется короткими нажатиями. Для плавной регулировки нажмите и удерживайте кнопку.

 Изменяйте белый спектр, цвета или изображения.


 Сопряжение: дополнить товарами интеллектуального освещения из ассортимента ИКЕА. См. инструкции ниже.

ДОБАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВ К ПУЛЬТУ УПРАВЛЕНИЯ

Когда пульт продается в комплекте с источником освещения (в одной упаковке), они уже сопряжены. Если пульт продается отдельно, необходимо провести сопряжение с источником освещения вручную. Чтобы добавить источники освещения, повторите перечисленные ниже действия.

- 1 Убедитесь, что источник освещения установлен, а главный выключатель питания включен.
- 2 Держите пульт около источника освещения,

который вы хотите добавить, на расстоянии не более 5 см.

- 3 Нажмите и удерживайте кнопку сопряжения  в течение минимум 10 секунд. Красный световой индикатор пульта будет гореть постоянным светом. Об успешном сопряжении будет свидетельствовать уменьшение яркости источника освещения и его однократная вспышка.

С одним пультом могут быть сопряжены до 10 источников освещения.


Источники освещения должны быть сопряжены по одному. Если источники освещения расположены близко друг к другу, отсоедините уже сопряженные от главного выключателя питания.

ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК


Для источника освещения:

Переключите главный выключатель питания 6 раз.

Для пульта:

Нажмите кнопку сопряжения  4 раза в течение 5 секунд.

СИНХРОНИЗАЦИЯ

При несинхронном функционировании источника освещения нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. , чтобы восстановить настройки (100 % яркость, 2700 К).

ЗАМЕНА БАТАРЕИ

При регулярном надлежащем использовании пульта

дистанционного управления батарея прослужит около 2 лет.

При необходимости замены батареи красный светодиодный индикатор будет загораться при нажатии любой кнопки на пульте.

Откройте верхнюю панель и замените батарею новой батареей CR2032.

ВНИМАНИЕ!

Опасность взрыва в случае замены батарей неподходящего типа. Утилизируйте израсходованные батареи в соответствии с инструкцией.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!

- Пульт дистанционного управления предназначен для использования в помещении и может быть использован при температуре от 0 °С до 40 °С.
- Не оставляйте пульт под прямыми солнечными лучами и около любых источников тепла, чтобы избежать его перегрева.
- Рабочее расстояние между пультом и приемником определяется на открытом пространстве.
- Элементы конструкции зданий из различных материалов и их расположение могут влиять на рабочее расстояние пульта.

ИНСТРУКЦИИ ПО УХОДУ

Протирайте пульт влажной тканью с добавлением небольшого количества мягкого моющего средства, затем протрите сухой тканью.

ВНИМАНИЕ!

Не используйте абразивные чистящие средства и химические растворители, т.к. они могут повредить устройство.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип устройства:

E1810 TRÅDFRI Дистанционное управление

Вход: 3 В, CR2032 батарея

Рабочее расстояние:

10 м на открытом пространстве

Только для использования в помещении

Рабочая частота: 2405-2480 МГц

Выходная мощность: 3 дБм

Класс защиты IP: IP44


Изготовитель: ИКЕА оф Свиден АО


Адрес: Вох 702, 343 81, Эльмхульт, Швеция




Значок с изображением перечеркнутого мусорного контейнера на колесиках обозначает необходимость утилизировать данное изделие отдельно от бытового мусора. Изделие необходимо сдавать на переработку в соответствии с нормативами местного законодательства. Правильная утилизация обеспечивает сокращение количества мусора, направляемого на мусоросжигательные предприятия и свалки, и снижает потенциальное негативное влияние на здоровье человека и окружающую среду. Более подробная информация – в магазине ИКЕА.

ФУНКЦІЇ ПУЛЬТУ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

 ON/УВИМК. — OFF/ВИМК. Натисніть, щоб увімкнути або вимкнути світильник. Натисніть і утримуйте принаймні 3 секунди, щоб синхронізувати світильники.

 Збільшити/зменшити яскравість: Короткі натискання поступово збільшують/зменшують яскравість. Щоб збільшити/зменшити яскравість, натисніть та утримуйте кнопку.

 Змінійте білий спектр, кольори або освітлені зони.


 Під'єднання: Під'єднання товарів розумного освітлення до системи освітлення. Див. вказівки нижче.

ПРИЄДНАННЯ ПРИСТРОЇВ ДО СВІТЛОРЕГУЛЯТОРА

Якщо дистанційний світлорегулятор продається в комплекті зі світильником (в одній упаковці), вони вже під'єднані один до одного. Якщо дистанційний світлорегулятор придбано окремо, необхідно під'єднати його до світильника вручну. Щоб під'єднати ще один світильник, виконайте описані нижче кроки.

- 1 Установіть світильник і ввімкніть головний вимикач живлення.
- 2 Тримайте дистанційний світлорегулятор поблизу

світильника, який необхідно під'єднати (на відстані не більше 5 см).


- 3 Натисніть кнопку під'єднання  та утримуйте її протягом принаймні 10 секунд. На світлорегуляторі постійно світитиметься червоний світлоіндикатор. Яскравість світильника почне знижуватися, і він спалахне один раз, що свідчить про його успішне під'єднання.

До одного дистанційного світлорегулятора можна під'єднати до 10 світильників. Світильники необхідно під'єднувати по черзі, один за одним. Якщо два світильники розташовані поруч один із одним, вимкніть ті, що вже під'єднані до головного вимикача живлення.


ВІДНОВЛЕННЯ ЗАВОДСЬКИХ НАЛАШТУВАНЬ Для світильників:

Перемкніть головний вимикач 6 разів.

Для дистанційного світлорегулятора:

Натисніть кнопку для під'єднання  4 рази протягом 5 секунд.

СИНХРОНІЗАЦІЯ

Якщо світильник розсинхронізувався, натисніть та утримуйте кнопку ON/OFF (УВИМК./ВИМК.)  щонайменше 3 секунди, щоб відновити для світильника налаштування за замовчуванням (100% яскравість, 2700 К).

ЗАРЯДКА БАТАРЕЇ

За умови регулярного використання дистанційного світлорегулятора за призначенням батарейка

служитиме приблизно 2 роки.

Якщо під час натискання на будь-яку кнопку на дистанційному світлорегуляторі починає спалахувати червоний світлодіодний індикатор, це означає, що необхідно замінити батарейку.

Відкрийте кришку батарейного відсіку та замініть стару батарейку новою батарейкою типу CR2032.

УВАГА!

Використання батарейок інших типів може призвести до вибуху. Утилізуйте відпрацьовані батарейки відповідно до інструкцій.

ВАЖЛИВО!

- Дистанційний світлорегулятор призначається для використання за температури від 0°C до 40°C лише в приміщенні.
- Не залишайте дистанційний світлорегулятор під прямими сонячними променями або поруч із джерелом тепла, оскільки це може призвести до його перегрівання.
- Радіус дії дистанційного світлорегулятора визначається на відкритому просторі.
- Радіус дії бездротового світлорегулятора може залежати від розташування світильників і властивостей будівельних матеріалів.

ІНСТРУКЦІЇ З ДОГЛЯДУ

Для чищення пульта дистанційного керування витирайте його м'якою тканиною з невеликою кількістю м'якого мийного засобу. Витирайте насухо сухою м'якою тканиною.

ПРИМІТКА!

Не використовуйте абразивні засоби для чищення та розчинники, щоб не пошкодити виріб.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ:

Тип: E1810 TRÅDFRI ТРОДФРІ дистанційний світлорегулятор

Живлення: Батарея CR2032, 3 В

Радіус дії: 10 м на відкритому просторі.

Для використання лише в приміщенні

Робоча частота: 2405–2480 МГц

Вихідна потужність: 3 дБм

Класифікація IP: IP44


Виробник: IKEA of Sweden AB


Address: п/с 702, S-343 81 Ельмхульт, ШВЕЦІЯ



Малюнок із закресленим контейнером для сміття на колесах означає, що предмет необхідно викидати окремо від побутових відходів. Предмет необхідно здати на перероблення відповідно до місцевих положень щодо утилізації відходів. Відокремлюючи позначений предмет від побутових відходів, ви допоможете зменшити об'єм відходів, які відправляються на сміттєспалювальні станції або звалища, та допоможете зменшити потенційний негативний вплив на здоров'я людини та навколишнє середовище. За детальною інформацією зверніться до магазину ІКЕА.

FUNKCIJE DALJINSKOG UPRAVLJAČA

 ON/OFF: pritisni da uključiš/isključiš svetlosni izvor.
Pritisni i drži najmanje 3 sekunde kako bi se svetla uskladila.

 Prigušivanje/pojačavanje svetlosti: kratkim pritiskanjem svetlost se prigušuje/pojačava u koracima. Da to učiniš postupno, pritisni dugme i drži.

 Biraj beli spektar, boje ili scene.

 Povezivanje: dodaj proizvode IKEA Pametne rasvete na svoj sistem. Vidi niže uputstva.


POVEZIVANJE UREĐAJA S DALJINSKIM UPRAVLJAČEM

Ako se daljinski upravljač kupuje zajedno sa svetlosnim izvorom (u istom pakovanju), onda su već povezani. Ako se daljinski upravljač kupuje zasebno, moraš ga ručno povezati sa svetlosnim izvorom.

Da dodaš svetlosne izvore, samo sledi uputstva niže.

- 1 Proveri je li svetlosni izvor instaliran i da li je glavni prekidač uključen.
- 2 Drži daljinski upravljač blizu svetlosnog izvora

koji želiš povezati (najmanje 5 cm).

- 3 Pritisni i drži dugme za povezivanje  najmanje 10 sekundi. Crveno svetlo sijaće ujednačeno na daljinskom upravljaču. Svetlosni izvor počće da se prigušuje i trepnuće jednom da pokaže kako je uspešno povezan.

Do 10 svetlosnih izvora može se povezati na 1 daljinski upravljač.


Povezuj ih jedan po jedan. Ako su svetlosni izvori jedan drugome blizu, isključi već povezane svetlosne izvore na glavni prekidač.

VRAĆANJE NA FABRIČKE POSTAVKE


Za svetlosne izvore:

Pritisni glavni prekidač 6 puta.

Za daljinski upravljač:

Pritisni dugme za povezivanje  4 puta u 5 sekundi.

USKLAĐIVANJE

Ako svetlosni izvor postane neusklađen, pritisni i drži dugme ON/OFF  najmanje 3 sekunde da svetlosni izvor vratiš na fabričke postavke (100% svetlost, 2700 K).

ZAMENJIVANJE BATERIJE

Ako se daljinski upravljač pravilno upotrebljava, baterije će trajati oko 2 godine.

Kada bateriju bude trebalo zameniti, crveni LED pokazivač treptaće kad pritisneš bilo koje dugme na upravljaču.

Otvori poklopac i zameni bateriju novom baterijom CR2032.

OPREZI!

Opasnost od eksplozije ako se baterija zameni neodgovarajućom vrstom baterije. Iskorišćene baterije odloži prema uputstvima.

VAŽNO!

- Daljinski upravljač samo je za upotrebu u zatvorenom prostoru i može se koristiti na temperaturi od 0°C do 40°C.
- Ne ostavljaj daljinski na direktnoj sunčevoj svetlosti niti blizu izvora toplote jer se može pregrijati.
- Domet daljinskog upravljača meri se na otvorenom.
- Razne vrste građevinskih materijala i raspored može uticati na bežični domet.

UPUTSTVA ZA ODRŽAVANJE

Daljinski upravljač očisti mekom krpom s malo blagog sredstva za čišćenje. Drugom mekom suvom krpom osuši.

NAPOMENA!

Nikad ne upotrebljavaj abrazivna sredstva za čišćenje ili hemijske rastvarače jer mogu oštetiti proizvod.

TEHNIČKI PODACI

Vrsta: E1810 TRÅDFRI daljinski upravljač

Ulaz: 3V, CR2032 baterija

Domet: 10 m na otvorenom.

Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.

Radna frekvencija: 2405–2480 MHz

Izlazna snaga: 3 dBm

IP-klasa: IP44

Proizvođač: **IKEA of Sweden AB**


Adresa: **Box 702, SE-343 81 Älmhult, ŠVEDSKA**




Simbol precrtana kanta na točkovima upućuje da dati proizvod treba odložiti odvojeno od ostalog otpada u domaćinstvu.

Proizvod treba predati na reciklažu u skladu s važećim propisima za odlaganje otpada i zaštitu životne sredine. Odvajanjem označenog proizvoda od otpada iz domaćinstva pomažeš da se smanji obim otpada koji se izručuje na spaljivanje i deponiju, a time ćeš umanjiti neželjeni učinak na ljudsko zdravlje i životnu sredinu. Radi bližih obaveštenja, molimo obrati se robnoj kući IKEA.

FUNKCIJE DALJINSKEGA UPRAVLJALNIKA

 **VKLOP/IZKLOP:** S pritiskom vključiš ali izključiš svetlobni vir.

Za sinhronizacijo svetlobnih virov pritisni in zadrži gumb za najmanj 3 sekunde.

 Spreminjanje jakosti: Moč svetlobe lahko postopno spremeniš s kratkimi pritiski. Za neprekinjeno spremembo jakosti svetlobe pritisni in zadrži gumb.

 Spreminjaš lahko tudi spekter bele svetlobe, barve in prizore.


 Seznanjanje: V sistem lahko dodajaš pametne svetilke podjetja IKEA. Glej spodnja navodila.

DODAJANJE NAPRAV DALJINSKEMU UPRAVLJALNIKU

Ob nakupu daljinskega upravljalnika in svetlobnega vira (v kompletu), sta napravi že seznanjeni.

Če daljinski upravljalnik kupiš ločeno, ga moraš ročno seznaniti s svetlobnim virom. Za dodajanje svetlobnih virov, ponovi spodaj opisani postopek.

1 Namesti svetlobni vir in ga prižgi.

- 2 Daljinski upravljalnik približaj k svetlobnemu viru, ki ga želiš dodati (na največ 5 cm).
- 3 Pritisni in zadrži gumb za seznanjanje  za najmanj 10 sekund. Na daljinskem upravljalniku se neprekinjeno prižge rdeča lučka. Svetlobni vir se bo pričel postopno zatemnjevati in z enkratnim utripom potrdil uspešno povezavo.

Z enim daljinskim upravljalnikom lahko seznaniš največ 10 svetlobnih virov.


Seznaniti jih moraš enega za drugim. V primeru, da so svetlobni viri blizu drug drugemu, tiste, ki so že seznanjeni, izključi iz električnega omrežja.

TOVARNIŠKA PONASTAVITEV NAPRAV


Za svetlobe vire:

Glavno stikalo pritisni 6-krat.

Za daljinski upravljalnik:

Gumb za seznanjanje  pritisni 4-krat v 5 sekundah.

SINHRONIZACIJA

Če moč svetlobnega vira ni več usklajena, pritisni in zadrži gumb za vklop/izklop  za najmanj 3 sekunde. S tem povrneš moč svetlobnega vira na privzeto vrednost (100% svetilnost, 2700 K).

ZAMENJAVA BATERIJE

Pri redni uporabi daljinskega upravljalnika za predvidene namene baterije zdržijo približno 2 leti. Na zamenjavo baterije opozori utripajoča LED kontrolna lučka med pritiskom kateregakoli stikala. Takrat odpri pokrov ležišča baterij in nadomesti izrabljeno baterijo z novo baterijo tipa CR2032.

POZOR!

Pri uporabi neustrezne baterije obstaja nevarnost eksplozije. Izrabljene baterije zavrzi skladno z navodili.

POMEMBNO!

- Daljinski upravljalnik je primeren samo za uporabo v zaprtih prostorih in se lahko uporablja pri temperaturi 0–40° C.
- Daljinskega upravljalnika ne puščaj na neposredni sončni svetlobi ali v bližini virov toplote, saj se lahko pregreje.
- Domet med daljinskim upravljalnikom in sprejemnikom se meri v zračni razdalji.
- Različni gradbeni materiali in položaj naprav lahko vplivajo na domet brezžične povezave.

NAVODILA ZA VZDRŽEVANJE

Daljinski upravljalnik očisti z mehko krpo, navlaženo z malce blagega čistila. Obriši do suhega z drugo, čisto in suho krpo.

POMNI!

Nikoli ne uporabljaj grobih čistil ali kemičnih topil, saj lahko ta poškodujejo izdelek.

TEHNIČNI PODATKI

Tip: E1810 TRÅDFRI daljinski upravljalnik

Vhod: 3 V, baterija CR2032

Domet: 10 m zračne razdalje brez ovir.

Samo za uporabo v zaprtih prostorih.

Delovna frekvenca: 2405-2480 Mhz

Izhodna moč: 3 dBm

IP-razred: IP44


Proizvajalec: IKEA of Sweden AB


Naslov: Box 702, SE-343 81 Älmhult, ŠVEDSKA





Znak s prečrtanim izvečnim zabojnikom pomeni, da izdelek ne spada med običajne gospodinjske odpadke. Izdelek je treba zavreči oziroma reciklirati v skladu z lokalnimi okoljevarstvenimi predpisi. Z ločevanjem odpadkov se zmanjša količina odpadkov v sežigalnicah in na smetiščih in s tem morebiten negativen vpliv na človekovo zdravje in okolje. Dodatne informacije so na voljo v najbližji trgovini IKEA.

UZAKTAN KUMANDA FONKSİYONLARI

 **AÇMA/KAPAMA:** Lambalarınızı açmak veya kapatmak için basınız. Lambalarınızı senkronize etmek için en az 3 saniye basılı tutunuz.


 **Yoğunluk açma/kapama:** Kısa basarak yoğunluk basamakları yukarı/aşağı ileletebilirsiniz. Sürekli yukarı/aşağı ilerlemek için düğmeyi basılı tutunuz.

 **Beyaz spektrumu, renkleri veya atmosferi değiştirebilirsiniz.**

 **Eşleştirme:** IKEA Akıllı Aydınlatma ürünlerini sisteminize ekleyiniz. Aşağıdaki talimatlara bakınız.

UZAKTAN KUMANDANIZA CİHAZ EKLEME

Uzaktan kumanda (aynı paket içinde) bir ampul ile birlikte satılıyorsa, zaten eşleştirilmiştir. Uzaktan kumanda ayrı olarak satın alındıysa, uzaktan kumandayı ampul ile manuel olarak eşleştirmeniz gerekmektedir. Ampul eklemek için sadece aşağıdaki adımları tekrarlayınız.

- 1 Ampulün yüklendiğinden ve ana güç düğmesinin açık olduğundan emin olunuz.
- 2 Uzaktan kumandayı (en fazla 5 cm uzaklıkta) eklemek istediğiniz ampule yakın tutunuz.
- 3 Eşleştirme düğmesine  en az 10 saniye boyunca


basılı tutunuz. Uzaktan kumanda üzerinde kırmızı bir ışık sürekli yanacaktır. Ampulünüzün yoğunluğu değiştiğinde, başarıyla eşleştirildiğini belirtmek için bir kez yanıp sönecektir.

1 adet uzaktan kumanda ile en fazla 10 ampul eşleştirilebilir. Her seferinde sadece bir tanesini eşleştirdiğinizden emin olunuz. Ampuller birbirine çok yakın ise ana güç düğmesinden eşleştirilmiş olanların bağlantılarını kesiniz.


CİHAZINIZIN FABRİKA AYARLARI**Ampuller için:**

Ana şalteri 6 kez kapatınız.

Uzaktan kumanda için:

Eşleştirme düğmesine  5 saniye içinde 4 kez basınız.

SENKRONİZASYON

Ampulünüz senkronize olmazsa, ampulü varsayılan ayarlarına (%100 parlaklık, 2700K) geri döndürmek için ON/OFF düğmesine  en az 3 saniye basılı tutunuz.

PİL DEĞİŞTİRME

Uzaktan kumanda düzenli olarak ve amaçlandığı şekilde kullanıldığında, piller yaklaşık 2 yıl dayanacaktır. Pil değiştirme zamanı gelince, uzaktan kumanda üzerindeki herhangi bir düğmeye bastığınızda kırmızı bir LED göstergesi yanıp sönecektir.

Pil kapađını açınız ve pili yeni bir CR2032 pille deđiřtiriniz.

DİKKAT!

Yanlıř tür pil kullanılması patlama riski yaratabilir. Atık pilleri talimatlara göre pe atınız.

ÖNEMLİ!

- Uzaktan kumanda sadece iç mekan kullanımı için olup 0°C - 40°C sıcaklık aralıđında kullanılabilir.
- Uzaktan kumandayı, ařırı ısınmasına sebep olacađından dođrudan güneř iřiđi altında veya herhangi bir ısı kaynađının yakınında bırakmayınız.
- Uzaktan kumanda ile alıcı arasındaki mesafe açık havada ölçülür.
- Farklı bina materyalleri ve ünitelerin yerleřtirilmesi, kablosuz bađlantı aralıđını etkileyebilir.

BAKIM TALİMATLARI

Uzaktan kumandayı temizlemek için hafif yumuřak bir deterjanla nemlendirilmiř yumuřak bir bez ile siliniz. Kurutmak için bařka bir yumuřak ve kuru bez kullanınız.

DİKKAT!

rne zarar verebileceđinden ařındırıcı temizleyiciler veya kimyasal çözücüler gibi ürünler kullanmayınız.

TEKNİK BİLGİ

Tip: E1810 TRDFRI Uzaktan kumanda

Giriř: 3V, CR2032 Pil

Eriřim: Açık havada 10 m.

Sadece iç mekan kullanımı içindir

Çalıřma frekansı: 2405-2480 Mhz

ıkıř gücü: 3 dBm

IP sınıfı: IP44

Üretici: **IKEA of Sweden AB**

Adres: **Box 702, 343 81 lmhult, SWEDEN**



zerinde çarpı iřareti bulunan tekerlekli p kutusu sembolü, o ürünün ev atıklarından ayrı olarak pe atılması gerektiđini belirtir. rn, pe atılması gerektiđinde geri dönüřüm için yerel evre düzenlemesi kurallarına uygun olarak pe veya toplama noktalarına bırakılmalıdır. Bu sembole sahip ürünlerin dođru bir řekilde pe atılması, yakma veya depolanma için gönderilen atık miktarının azalmasına ve insan sađlıđı ve evre üzerindeki olası olumsuz etkilerini en aza indirmeye yardımcı olacaktır. Daha fazla bilgi için, IKEA mađazası ile irtibata geçiniz.

عربي

تنبيه!

ينشأ خطر انفجار في حالة استبدال البطارية بنوع غير صحيح.
تخلص من البطاريات المستعملة وفقاً للإرشادات.

هام!

- نظام التحكم مخصص للاستخدام المنزلي فقط، ويمكن استخدامه في نطاق درجات حرارة من 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية.
- لا تترك نظام التحكم في ضوء الشمس المباشر أو بالقرب من أي مصدر حرارة، لأن ذلك قد يؤدي إلى ارتفاع درجة حرارته بشكل زائد.
- تم قياس النطاق بين نظام التحكم وجهاز الاستقبال في الهواء الطلق.
- يمكن أن تؤثر مواد البناء المختلفة ومكان الوحدات على نطاق الاتصال اللاسلكي.

ملاحظة!

لا تستخدم المنظفات الكاشطة أو المذيبات الكيميائية أبداً، فقد يتسبب ذلك في تلف المنتج.

المواصفات الفنية

النوع: جهاز تحكم E1810 TRÅDFRI

الدخل: بطارية 3 فولت، CR2032

النطاق: 10 أمتار في الهواء الطلق.

للاستخدام المنزلي فقط

نطاق تردد التشغيل: 2405 - 2480 ميغاهرتز

طاقة الخرج: 3 ديسيبل ميلي وات

فئة IP: IP44

الشركة المصنعة: IKEA من السويد AB

العنوان: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

إرشادات العناية

لتنظيف نظام التحكم، امسحه بقطعة قماش ناعمة ومبللة بقدر قليل من منظف معتدل. استخدم قطعة قماش أخرى ناعمة وجافة للمسح والتجفيف.



الرمز الذي يُظهر حاوية نفايات مشطوبة يشير إلى أنه يجب التخلص من المنتج بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. ينبغي تسليم هذا المنتج لإعادة تدويره وفقاً للأنظمة البيئية المحلية للتخلص من النفايات. من خلال قيامك بفصل منتج يحمل هذه العلامة من النفايات المنزلية، فسوف تساعد على تقليل حجم النفايات التي ترسل إلى المحارق أو تدفن في الأرض وبالتالي تقللي من أي تأثير سلبي محتمل على صحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال على معرض أيكيا.

وظائف نظام التحكم

يمكن إقران ما يصل إلى 10 مصادر إضاءة مع نظام تحكم واحد. تأكد من إقران مصدر واحد في كل مرة. إذا كانت مصادر الإضاءة قريبة من بعضها البعض، فافصل تلك التي سبق إقرانها من مفتاح الطاقة الرئيسي.

تشغيل/إطفاء: اضغط لتشغيل مصدر الإضاءة وإطفائه. اضغط مع الاستمرار لمدة 3 ثوانٍ لمزامنة الأضواء.

إعادة تعيين إعدادات المصنع للأجهزة بالنسبة لمصادر الإضاءة:

قم بتبديل المفتاح الرئيسي 6 مرات.

بالنسبة لنظام التحكم:

اضغط على زر الإقران (1) 4 مرات في غضون 5 ثوانٍ.

تقليل/زيادة الخفوت: تؤدي الضغوط القصيرة إلى تقليل/زيادة الخفوت على مراحل. لتقليل/زيادة الخفوت بسلاسة، اضغط مع الاستمرار على الزر.

تغيير الطيف الأبيض، أو الألوان أو المشاهد.

الإقران: أضف منتجات الإضاءة الذكية من إيكيا إلى نظامك. راجع الإرشادات الواردة أدناه.

المزامنة
في حالة إلغاء مزامنة مصدر الإضاءة، اضغط مع الاستمرار على زر تشغيل/إطفاء (⏻) لمدة 3 ثوانٍ على الأقل لإرجاع مصدر الإضاءة إلى إعداداته الافتراضي (100% سطوع، 2700 كلفن).

إضافة أجهزة إلى نظام التحكم

عند بيع نظام التحكم مرفقًا بمصدر الإضاءة) في نفس العبوة)، فإنهما يكونان مقترنين بالفعل. وفي حالة شراءك نظام التحكم بشكل منفصل، يجب أن تقرنه يدويًا بمصدر الإضاءة.

لإضافة مصادر إضاءة، ما عليك سوى تكرار الخطوات التالية.

- 1 تأكد من تركيب مصدر الإضاءة وتشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي.
- 2 أمسك بنظام التحكم بالقرب من مصدر الإضاءة الذي تريد إضافته (بحيث لا تزيد المسافة بينهما عن 5 سم).
- 3 اضغط مع الاستمرار على زر الإقران (1) لمدة 10 ثوانٍ على الأقل. سيصدر ضوء أحمر ثابت على نظام التحكم. سيبدأ مصدر الإضاءة في الخفوت ويومض مرة واحدة للإشارة إلى أنه قد تم إقرانه بنجاح.

تغيير البطارية

عند استخدام نظام التحكم بانتظام وعلى النحو المقصود، فإن البطاريات تدوم لمدة عامين تقريبًا. وعندما يحين وقت استبدال البطارية، سيومض مؤشر LED أحمر عند الضغط على أي زر في نظام التحكم. افتح غطاء البطارية واستبدل البطارية CR2032 جديدة.

